EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 18.2.2016.
COM(2016) 75 final

2016/0047 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o izmjeni Odluke 2008/376/EZ o usvajanju istraživačkog programa Istraživačkog fonda za ugljen i čelik i o višegodišnjim tehničkim smjernicama za taj program

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Ciljevi prijedloga

Svrha je ovog prijedloga **izmjena pravne osnove** istraživačkog programa za sektore ugljena i čelika nakon periodične procjene njegovih pravila o upravljanju u cilju provedbe sljedećih ciljeva:

- provedbom pravila Komisije o stručnim skupinama osigurati transparentno upravljanje programom koji se financira iz općeg proračuna EU-a i u nadležnosti je Komisije,
- korisnicima olakšati pristup financiranju putem pojednostavnjenih pravila i proporcionalnog usklađivanja s pravilima općeg istraživačkog programa „Obzor 2020.” s kojim su upoznati dionici iz sektora ugljena i čelika,
- ažurirati odredbe iz pravne osnove, naročito one koje se odnose na komitologiju.

• Opći kontekst

Nakon isteka Ugovora o Europskoj zajednici za ugljen i čelik (EZUČ) 2012. te na temelju Protokola priloženoga Ugovorima EU-a, države članice EU-a osnovale su novi „Istraživački fond za ugljen i čelik” u koji su prebacile svu preostalu imovinu iz EZUČ-a (koji je prestao važiti).

Iz programa Istraživačkog fonda godišnje se izdvaja oko 50 milijuna EUR sredstava namijenjenih istraživanju, razvoju i inovacijama za sektore ugljena i čelika (od toga se 27,2 % izdvaja za ugljen, a 72,8 % za čelik) pri čemu se okupljaju partneri iz industrije, mala i srednja poduzeća, vodeći istraživački centri i sveučilišta diljem Europske unije kako bi se razvijalo znanje i poticale inovacije. Program obuhvaća proizvodne procese, korištenje i očuvanje resursa, poboljšanja povezana s okolišem i zaštitu na radu u sektorima povezanima s industrijom ugljena i čelika. Financira se iz općeg proračuna EU-a prihodima koje generira preostala imovina EZUČ-a (koji je prestao važiti). Program je u nadležnosti Komisije, koja njime i upravlja.

Pravnu osnovu kojom se uspostavljaju pravila Istraživačkog fonda donijelo je Vijeće 2003.[1], a revidirana je 2008.[2] Njome se predviđaju sustavne periodične procjene relevantnosti programa i učinkovitosti njegovih pravila o upravljanju (višegodišnje tehničke smjernice).

• Usklađenost s postojećim odredbama u tom području politike

Pravni okvir koji se odnosi na „Obzor 2020.”, program Europske unije za istraživanja i inovacije (2014. – 2020.), te osobito Uredba Europskog parlamenta i Vijeća kojom se utvrđuju **pravila za sudjelovanje u „Obzoru 2020.” i širenje njegovih rezultata** utječu na reviziju višegodišnjih smjernica za Istraživački fond jer se putem Istraživačkog fonda dopunjuju aktivnosti koje se provode na temelju Okvirnog programa Obzor 2020. (članak 2. pravne osnove). Ta se komplementarnost primjenjuje na različitim razinama (npr. istraživačke teme, vrsta instrumenta u programima, njihovi proračuni itd.).

---

[1] Odluka Vijeća 2003/78/EZ od 1. veljače 2003. kojom se utvrđuju višegodišnje tehničke smjernice za istraživački program Istraživačkog fonda za ugljen i čelik

[2] Odluka Vijeća 2008/376/EZ od 29. travnja 2008. o usvajanju istraživačkog programa Istraživačkog fonda za ugljen i čelik i o višegodišnjim tehničkim smjernicama za taj program

Predložena revizija pravne osnove Istraživačkog fonda usmjerena je na pravila o upravljanju programom Istraživačkog fonda (poglavlje III.) te se ona usklađuju, koliko je to moguće, s postupcima i konceptima upotrijebljenima za Obzor 2020. kako bi se olakšalo sudjelovanje istih korisnika u obama programima (Istraživački fond i Obzor 2020.). Konkretno:

- različite kategorije subjekata u financiranom projektu (sudionik, podizvođač, treća osoba), njihovo pravo na financiranje i obveze definirani su u skladu s definicijama upotrijebljenima u programu Obzor 2020. (novi članak 29.a),
- postupak imenovanja u okviru Obzora 2020. za neovisne stručnjake zadužene za evaluaciju podnesenih prijedloga primjenjuje se za imenovanje neovisnih stručnjaka u programu Istraživačkog fonda (članak 39.),
- dopuštena je mogućnost da se kao prihvatljivi trošak obračuna iznos koji Komisija utvrdi kao troškove osoblja za vlasnike malih i srednjih poduzeća i druge fizičke osobe koje ne primaju plaću (članak 33.).

- **Usklađenost s horizontalnim pravilima Komisije**

Kako bi se izbjegao sukob interesa potrebno je pojasniti profil stručnjaka koje Komisija imenuje za savjetodavne skupine i tehničke skupine osnovane na temelju pravne osnove programa Istraživačkog fonda. Revidiranim odredbama provode se **horizontalna pravila Komisije o njezinim savjetodavnim skupinama** (Komunikacija Predsjednika Komisiji: *Okvir za horizontalna pravila o stručnim skupinama Komisije i njihovu javnom registru* C(2010) 7649.

U tu se svrhu revidiraju sastav i zadaće savjetodavnih skupina (članci 21. i 22.) te sastav i zadaće tehničkih skupina (članak 23.). Nadležnosti savjetodavnih skupina odnose se prvenstveno na pravila o upravljanju i upravljačke postupke, naglašena je razlika između savjetodavnih i tehničkih skupina te je pojašnjen postupak imenovanja njihovih članova.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Opravdanje revizije**

Pravnom osnovom Istraživačkog fonda predviđaju se dvije sustavne periodične procjene:

- relevantnosti programa: „Komisija provodi praćenje Istraživačkog programa, uključujući procjenu očekivanih koristi. Izvješće o praćenju izdaje do kraja 2013., a nakon toga svakih sedam godina.” (članak 38. Odluke Vijeća 2008/376/EZ),
- učinkovitosti pravila o upravljanju: „Višegodišnje tehničke smjernice utvrđene u poglavlju III. preispituju se svakih sedam godina, a prvo razdoblje završava 31. prosinca 2014. U tu se svrhu, a najkasnije u prvih šest mjeseci zadnje godine svakog sedmogodišnjeg razdoblja, Komisija preispituje djelovanje i učinkovitost višegodišnjih tehničkih smjernica i, kada je to prikladno, predlaže izmjene.” (članak 40. Odluke Vijeća 2008/376/EZ).

Na temelju prethodno navedenoga Komisija je 2013. dovršila praćenje i procjenu, a 2014. preispitala je višegodišnje tehničke smjernice utvrđene u Odluci 2008/376/EZ.

Premda se praćenjem i procjenom potvrdilo da je Istraživački fond ispunio svoju zadaću potpore konkurentnosti industrije čelika i ugljena, preispitivanjem djelovanja i učinkovitosti višegodišnjih tehničkih smjernica potvrdilo se da su neke promjene bile nužne za osiguravanje transparentnog, dobrog i učinkovitog upravljanja Istraživačkim fondom te odgovarajuće razine pojednostavnjenja.

- **Supsidijarnost i izbor instrumenta**

Na temelju pravne osnove jedino je Komisiji povjereno upravljanje programom Istraživačkog fonda. Izmjene pravila o upravljanju programom moguće su samo na razini EU-a revizijom pravne osnove.

- **Proporcionalnost**

Odredbe koje se odnose na savjetodavne i tehničke skupine usklađene su s horizontalnim pravilima Komisije o transparentnosti pri čemu se zadržava struktura pravne osnove Istraživačkog fonda (zadržan je broj skupina kao i njihove ključne nadležnosti) i osigurava visoka razina stručnosti koju Komisija očekuje od tih skupina (sastav skupina, postupak imenovanja).

3. SAVJETOVANJA S DIONICIMA

Dionici Istraživačkog fonda sudjelovali su na temelju nacrta prijedloga na nekoliko *ad-hoc* sastanaka, posebnih sastanaka savjetodavnih skupina (Savjetodavna skupina za ugljen i Savjetodavna skupina za čelik) i sastanaka Odbora za ugljen i čelik (istovjetan Odboru za program u Obzoru 2020.). Članovi tih skupina imali su priliku komentirati nacrt prijedloga, a službe Komisije obrazložiti prijedlog, osobito revidirana pravila o imenovanju članova savjetodavnih i tehničkih skupina koja su detaljno objašnjena kasnije tijekom savjetovanja među službama Komisije.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Prijedlog nema nikakav utjecaj na proračun.

5. OSTALI ELEMENTI

Revizija se odnosi na jedino poglavlje III. pravne osnove (višegodišnje tehničke smjernice). Ciljevi i područje primjene Programa nepromijenjeni su.

Jedino su potrebne izmjene članaka 21., 22., 24., 25., 27., 28., 29., 33., 38., 39., 41., 42., a umeće se novi članak 29.a. Ostali se članci ne mijenjaju.

Pored manjih promjena ili ažuriranja, prethodno su objašnjene važnije promjene: pravila o transparentnosti za stručne skupine koje je osnovala Komisija (članci 21., 22. i 24.), troškovi osoblja obračunani za vlasnike malih i srednjih poduzeća i druge fizičke osobe koje ne primaju plaću (članak 33.) te usklađivanje s pravilima Obzora 2020. za uvjete sudjelovanja u financiranim projektima za sudionike, podizvođače i treće osobe (članak 29.a).

2016/0047 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o izmjeni Odluke 2008/376/EZ o usvajanju istraživačkog programa Istraživačkog fonda za ugljen i čelik i o višegodišnjim tehničkim smjernicama za taj program

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Protokol o financijskim posljedicama isteka Ugovora o EZUČ-u i o Istraživačkom fondu za ugljen i čelik priložen Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Odluku Komisije 2003/76/EZ od 1. veljače 2003. o mjerama potrebnim za provedbu Protokola o financijskim posljedicama isteka Ugovora o EZUČ-u i o Istraživačkom fondu za ugljen i čelik priloženog Ugovoru o osnivanju Europske zajednice[3], a posebno njezin članak 4. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta[4],

budući da:

(1) Obzor 2020. – Okvirni program za istraživanja i inovacije (2014. – 2020.) utvrđen Uredbom (EU) br. 1291/2013 Europskog parlamenta i Vijeća[5] („Okvirni program Obzor 2020.”) poticaj je za reviziju Odluke Vijeća 2008/376/EZ[6] kako bi se osiguralo da istraživački program Istraživačkog fonda za ugljen i čelik („program Istraživačkog fonda”) dopunjuje Okvirni program Obzor 2020. u sektorima povezanima s industrijom ugljena i čelika.

(2) Kako bi se osigurao dosljedan okvir za sudjelovanje i u programu Istraživačkog fonda i u Okvirnom programu Obzor 2020., određena pravila za sudjelovanje na temelju programa Istraživačkog fonda potrebno je uskladiti s pravilima primjenjivima na temelju Okvirnog programa Obzor 2020.

(3) Nužno je revidirati pravila o nadležnosti i sastavu savjetodavnih i tehničkih skupina, osobito u pogledu profila stručnjaka koje imenuje Komisija kako bi se osigurala veća transparentnost te usklađenost i dosljednost stručnih skupina Komisije s okvirom te

---

3 SL L 29, 5.2.2003., str. 22.

4 SL C , , str. .

5 Uredba (EU) br. 1291/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o osnivanju Okvirnog programa za istraživanja i inovacije Obzor 2020. (2014. – 2020.) i o stavljanju izvan snage Odluke br. 1982/2006/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 948.)

6 Odluka Vijeća 2008/376/EZ od 29. travnja 2008. o usvajanju istraživačkog programa Istraživačkog fonda za ugljen i čelik i o višegodišnjim tehničkim smjernicama za taj program (SL L 130, 20.5.2008., str. 7).

doprinijelo, koliko je to moguće, uravnoteženoj zastupljenosti relevantnih područja stručnosti i područja od interesa kao i optimalnoj ravnoteži spolova.

(4) Primjereno je razmotriti jednostavnija pravila financiranja kako bi se olakšalo sudjelovanje malih i srednjih poduzeća u programu Istraživačkog fonda te dopustiti upotrebu „jediničnih troškova" za izračun prihvatljivih troškova osoblja za vlasnike malih i srednjih poduzeća i druge fizičke osobe koje ne primaju plaću.

(5) Mjere potrebne za provedbu Odluke 2008/376/EZ trebale bi se donijeti u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća[7].

(6) Odluku 2008/376/EZ trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVO ODLUKU:

Članak 1.

Odluka 2008/376/EZ mijenja se kako slijedi:

(1) članak 21. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 21.
Zadaće savjetodavnih skupina

Za aspekte ITR-a koji se odnose na ugljen i čelik svaka savjetodavna skupina savjetuje Komisiju o sljedećem:

(a) sveukupnom razvoju istraživačkog programa, informacijskom paketu iz članka 25. stavka 3. i budućim smjernicama;

(b) usklađenosti i mogućem dupliciranju s drugim programima ITR-a na razini Zajednice i na nacionalnoj razini;

(c) utvrđivanju vodećih načela za praćenje projekata ITR-a;

(d) relevantnosti rada koji se obavlja na pojedinim projektima;

(e) ciljevima istraživanja istraživačkog programa navedenima u odjeljcima 3. i 4. poglavlja II.;

(f) godišnjim prioritetnim ciljevima navedenima u informacijskom paketu i, prema potrebi, prioritetnim ciljevima za namjenske pozive na podnošenje prijedloga iz članka 25. stavka 2.;

(g) pripremi priručnika za evaluaciju i odabir aktivnosti ITR-a, kako je navedeno u člancima 27. i 28.;

(h) pravilima i postupcima povezanima s vrednovanjem prijedloga za aktivnosti ITR-a;

(i) sastavljanju namjenskih poziva za podnošenje prijedloga kako je navedeno u članku 25. stavku 2.;

(j) drugim mjerama kada to zatraži Komisija.";

[7] Uredba (EZ) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.)

(2) članak 22. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 22.

Sastav savjetodavnih skupina

„1. Svaka savjetodavna skupina sastavljena je u skladu s tablicama iz Priloga. Članovi savjetodavnih skupina pojedinci su koje imenuje glavni direktor Glavne uprave za istraživanje i inovacije kako bi zastupali zajednički interes dionika. Ne predstavljaju pojedinačne dionike, ali izražavaju mišljenje zajedničko različitim organizacijama dionika.

Imenuju se na razdoblje od 42 mjeseca. Članove koji više ne mogu uspješno doprinositi raspravama skupine, koji daju ostavku ili ne ispunjavaju obveze utvrđene člankom 339. Ugovora o funkcioniranju Europske unije više se ne poziva na sudjelovanje na sastancima savjetodavnih skupina te ih se može zamijeniti za ostatak njihova mandata.

2. Članovi savjetodavnih skupina odabiru se među stručnjacima sa stručnim znanjem iz područja navedenih u poglavlju II. odjeljcima 3. i 4. koji su odgovorili na javne pozive na podnošenje prijava. Ti se stručnjaci mogu imenovati i na temelju prijedloga koje su iznijeli subjekti iz tablica u Prilogu.

Moraju biti aktivni u dotičnom području i svjesni prioriteta industrije.

3. Komisija nastoji osigurati, koliko je to moguće, visoku razinu stručnosti u svakoj savjetodavnoj skupini kao i uravnoteženu zastupljenost relevantnih područja stručnosti i područja od interesa te uravnoteženu spolnu i geografsku zastupljenost, uzimajući u obzir posebne zadaće savjetodavnih skupina, vrstu potrebnog stručnog znanja i ishod postupka odabira stručnjaka.”;

(3) članak 24. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 24.

Osnivanje i zadaće tehničkih skupina za ugljen i čelik

1. Tehničke skupine za ugljen i čelik (dalje u tekstu: „tehničke skupine”) podupiru Komisiju u praćenju istraživačkih projekata i pilot-projekata ili demonstracijskih projekata.

Članove tehničkih skupina imenuje u vlastito ime glavni direktor Glavne uprave za istraživanje i inovacije.

Članove koji više ne mogu uspješno doprinositi raspravama skupine, koji daju ostavku ili ne ispunjavaju obveze utvrđene člankom 339. Ugovora o funkcioniranju Europske unije više se ne poziva na sudjelovanje na sastancima tehničkih skupina.

2. Članovi tehničkih skupina odabiru se među stručnjacima sa stručnim znanjem iz strategije istraživanja, upravljanja ili proizvodnje u područjima iz poglavlja II. odjeljaka 3. i 4. koji su odgovorili na javne pozive za podnošenje prijava.

Moraju biti aktivni u predmetnom području i biti odgovorni za strategiju istraživanja, upravljanje ili proizvodnju u povezanim sektorima.

3. Komisija nastoji osigurati, koliko je to moguće, visoku razinu stručnosti u svakoj tehničkoj skupini kao i uravnoteženu zastupljenost relevantnih područja stručnosti te uravnoteženu spolnu i geografsku zastupljenost, uzimajući u obzir posebne zadaće tehničkih skupina, vrstu potrebnog stručnog znanja i ishod postupka odabira stručnjaka.

Komisija osigurava da su uspostavljena pravila i postupci kako bi se izbjegli i kontrolirali sukobi interesa članova tehničkih skupina kojima je povjereno procjenjivanje određenog projekta. Tim se postupcima osiguravaju i jednako postupanje i pravednost tijekom cijelog postupka praćenja projekata.

Kad god je to moguće, sastanci tehničkih skupina održavaju se u prostorima koji su izabrani tako da su praćenje projekata i procjenjivanje rezultata osigurani na najbolji način.”;

(4) članak 25. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 25.

Poziv na podnošenje prijedloga

1. Svake se godine objavljuje godišnji poziv na podnošenje prijedloga. Datum početka podnošenja prijedloga objavljuje se u informacijskom paketu iz stavka 3. Osim ako je drukčije navedeno, 15. rujna svake godine krajnji je rok za podnošenje prijedloga na evaluaciju. Ako je 15. rujna vikend ili petak ili ponedjeljak, krajnji se rok automatski pomiče na prvi radni dan nakon 15. rujna. Krajnji se rok objavljuje u informacijskom paketu iz stavka 3.

2. Ako Komisija u skladu s člankom 41. točkama (d) i (e) odluči promijeniti krajnji rok za podnošenje prijedloga iz stavka 1. ovog članka ili pokrenuti namjenske pozive na podnošenje prijedloga, ona tu informaciju objavljuje u *Službenom listu Europske unije*.

U namjenskim pozivima navode se datumi i načini podnošenja, uključujući i podatak odvija li se poziv u jednome koraku ili u dva koraka; kad je riječ o evaluaciji prijedloga, navode se prioriteti, vrsta prihvatljivih projekata iz članaka od 14. do 18., ako je to potrebno, i predviđena sredstva.

3. Komisija osigurava da su u vrijeme objave poziva na podnošenje prijedloga svim potencijalnim sudionicima dostupne dostatne smjernice i informacije, osobito putem informacijskog paketa dostupnog na *web*-mjestu Komisije. Od Komisije se na zahtjev može dobiti i tiskani primjerak tog informacijskog paketa.

U informacijskom se paketu navode informacije o detaljnim pravilima za sudjelovanje, metodama upravljanja prijedlozima i projektima, obrascima prijave, pravilima za podnošenje prijedloga, predlošcima sporazuma o dodjeli bespovratnih sredstava, prihvatljivim troškovima, najvišem dopuštenom financijskom doprinosu, načinima plaćanja i godišnjim prioritetnim ciljevima istraživačkog programa.

Prijave se podnose Komisiji u skladu s pravilima utvrđenima u informacijskom paketu.”;

(5) u članku 27. drugi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Komisija osigurava da je svim potencijalnim sudionicima dostupan priručnik za evaluaciju i odabir aktivnosti ITR-a.”;

(6) u članku 28. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Komisija sastavlja listu donesenih prijedloga poredanih prema vrijednosti.”;

(7) umeće se članak 29.a:

„Članak 29.a
Provedba aktivnosti

1. Sudionici provode aktivnosti u skladu sa svim uvjetima i obvezama utvrđenima u ovoj Odluci, Uredbi (EU, Euratom) br. 966/2012 (*) i Uredbi (EU) br. 1268/2012(**), pozivu na podnošenje prijedloga i sporazumu o dodjeli bespovratnih sredstava.

2. Sudionici ne preuzimaju obveze koje nisu u skladu s ovom Odlukom ili sporazumom o dodjeli bespovratnih sredstava. Ako jedan od sudionika ne ispuni svoje obveze u pogledu tehničke provedbe aktivnosti, drugi sudionici nastavljaju poštovati obveze bez dodatnih sredstava Unije, osim ako ih Komisija izričito oslobodi te obveze. Sudionici osiguravaju da je Komisija pravovremeno obaviještena o svim zbivanjima koja bi mogla znatno utjecati na provedbu aktivnosti ili interese Unije.

3. Sudionici provode aktivnost i poduzimaju sve potrebne i razumne mjere u tu svrhu. Imaju odgovarajuće resurse ako i kada je to potrebno za provedbu aktivnosti. Ako je to potrebno za provedbu aktivnosti, mogu pozvati treće osobe, uključujući podizvođače, da obave radove u okviru aktivnosti. Sudionici su za obavljeni rad i dalje odgovorni Komisiji i ostalim sudionicima.

4. Sklapanje podugovora za provedbu određenih elemenata aktivnosti ograničeno je na slučajeve predviđene sporazumom o dodjeli bespovratnih sredstava i valjano opravdane slučajeve koje nije bilo moguće jasno predvidjeti u trenutku stupanja na snagu sporazuma o dodjeli bespovratnih sredstava.

5. Treće osobe koje nisu podizvođači mogu obaviti radove u okviru aktivnosti pod uvjetima utvrđenima u sporazumu o dodjeli bespovratnih sredstava. Treća osoba i rad koji ona treba obaviti navode se u sporazumu o dodjeli bespovratnih sredstava.

Troškovi tih trećih osoba mogu se smatrati prihvatljivima ako treća osoba zadovoljava sve sljedeće uvjete:

(a) ispunjavala bi uvjete za financiranje kad bi bila sudionik;

(b) povezani je subjekt ili je pravno povezana sa sudionikom, što podrazumijeva suradnju koja nije ograničena na aktivnost;

(c) navedena je u sporazumu o dodjeli bespovratnih sredstava;

(d) poštuje pravila za prihvatljivost troškova i kontrolu izdataka primjenjiva na sudionika u okviru sporazuma o dodjeli bespovratnih sredstava.

6. Sudionici poštuju nacionalno zakonodavstvo, propise i etička pravila u zemljama u kojima će se provoditi aktivnost. Prema potrebi, sudionici prije početka aktivnosti traže odobrenje mjerodavnih nacionalnih ili lokalnih etičkih odbora.

(*) Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.)

(**) Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1268/2012 od 29. listopada 2012. o pravilima za primjenu Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije (SL L 362, 31.12.2012., str. 1.)";

(8) članak 33. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 33.

Troškovi osoblja

„Prihvatljivi troškovi osoblja obuhvaćaju samo stvarne sate koje odrade osobe koje izravno obavljaju posao u okviru aktivnosti.

Troškovi osoblja vlasnika malih i srednjih poduzeća i fizičkih osoba koje ne primaju plaću mogu se nadoknaditi na temelju jediničnih troškova.”;

(9) članak 39. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 39.

Imenovanje neovisnih i visoko kvalificiranih stručnjaka

Za imenovanje neovisnih i visoko kvalificiranih stručnjaka iz članka 18., članka 28. stavka 2. i članka 38. primjenjuju se analogijom odredbe iz članka 40. Uredbe (EU) br. 1290/2013 (*).

(*) Uredba (EU) br. 1290/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o utvrđivanju pravila za sudjelovanje u Okvirnom programu za istraživanja i inovacije Obzor 2020. (2014. – 2020.) i širenje njegovih rezultata te stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1906/2006 (SL L 347, 20.12.2013., str. 81.).”;

(10) u članku 41. točka (d) zamjenjuje se sljedećim:

„(d) promjene krajnjeg roka iz članka 25.”;

(11) u članku 42. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011 (*).

(*) Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.)”

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik